HOTEL BUCZYŃSKI
MEDICAL & SPA

MENU

www.hotelbuczynski.com

Witamy w naszej restauracji „Witrażowa".

Rozsiądźcie się Państwo wygodnie i pozwólcie nam zadbać o to, abyście wyszli stąd zadowoleni i chętnie wrócili.
Proponujemy Państwu pyszne dania stworzone z najwyższą dbałością o każdy szczegół. Sezonowe produkty od miejscowych dostawców gwarantują świeżość i głębie smaku, na którą zasługujecie.
Dla każdego odwiedzającego nasze progi, przygotowaliśmy ucztę barw, kolorów i kojących pejzaży utrwalonych na płótnie.
Restauracja Hotelu Buczyński **** to istna galeria dla zmysłów. Wyruszcie z nami w podróż po smakach Gór Izerskich podziwiając po drodze barwne pejzaże i kojące grafiki spoglądające na Państwa ze ścian. Będzie to podróż pełna przygód, zaskoczeń i pozytywnych emocji

– serdecznie zapraszamy.

Herzlich willkommen in unserem Restaurant „Witrażowa".

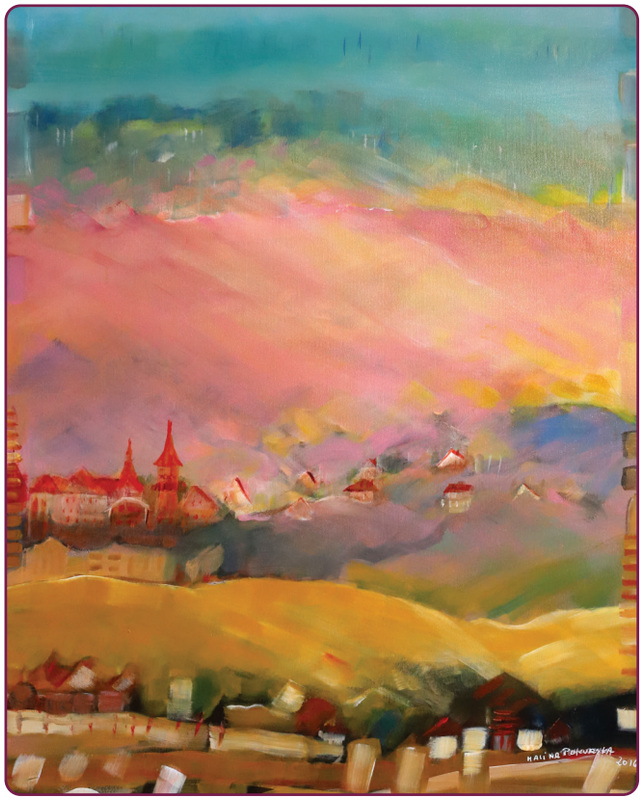
Setzen Sie sich bequem hin und lassen Sie uns dafür sorgen, dass Sie nach dem Essen zufrieden werden und gerne wiederkommen.
Wir bieten Ihnen köstliche Gerichte, die mit viel Liebe zum Detail zubereitet werden. Saisonale Produkte von regionalen Lieferanten garantieren die Frische und Geschmackstiefe, die Sie genießen können.
Für jeden Restaurantbesucher haben wir Genuss von Farben und beruhigenden Landschaften, die auf Leinwand festgehalten sind, vorbereitet.
Das Restaurant im Hotel Buczyński **** ist eine echte Galerie für die Sinne. Kommen Sie mit uns auf eine Reise durch die Aromen des Isergebirges und bewundern Sie die farbenfrohen Landschaften und beruhigenden Grafiken, die von den Wänden auf Sie schauen. Das wird eine Reise voller Abenteuer, Überraschungen und positiver Emotionen

– wir laden Sie herzlich ein.

Welcome to our restaurant „Witrażowa".

Sit back and let us make sure that you'll leave us satisfied and will be happy to come back.
We offer you delicious dishes created with the utmost attention to every detail. Seasonal products from local suppliers guarantee the freshness and depth of flavour you deserve.
For every visitor, we have prepared a feast of colours, textures and soothing landscapes captured on canvas.
The Hotel Buczyński's Restaurant **** is a real gallery for the all senses. Come with us on a journey through the flavours of the Jizera Mountains admiring the colourful landscapes and soothing graphics looking at you from the walls along the way. It will be a journey full of adventures, surprises and positive emotions

– we cordially invite you.



Halina Pokorska

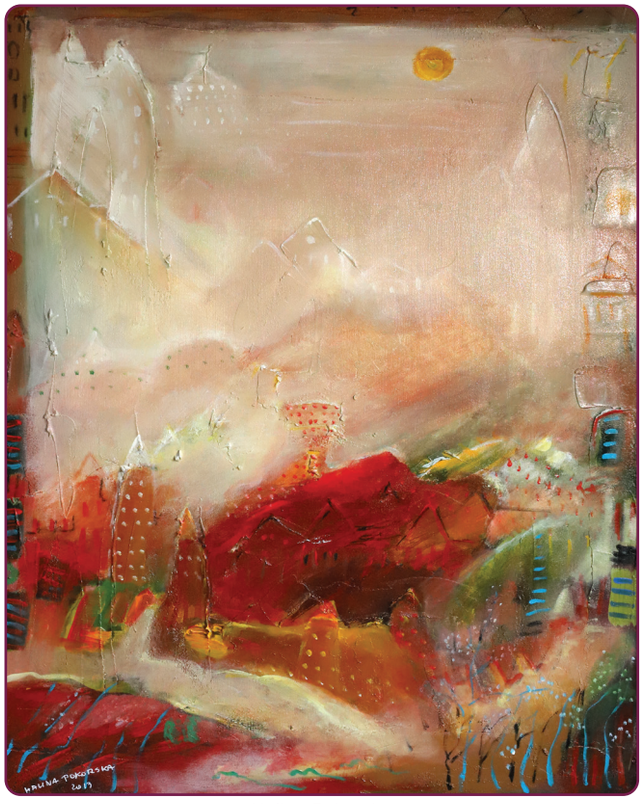
PRZYSTAWKI / VORSPEISEN / APPETIZERS

WĄTRÓBKA DROBIOWA / KONFITURA Z CZERWONEJ CEBULI 300 g **25 ZŁ**

Geflügelleber/ Rote Zwiebel-Konfitüre
Chicken Liver/ Red onion confiture

ŁOSOŚ SIEKANY / KAPARY / LIMONKA 120 g **40 ZŁ**

Lachstatar/ Kapernsträucher/ Limette
Salomon tatare/ caper fruit/ Lime



Halina Pokorska

PRZYSTAWKI / VORSPEISEN / APPETIZERS

CARPACCIO WOŁOWE / RUCOLA / PARMEZAN / CZERWONA EMULSJA 130 g **60 ZŁ**

Rindercarpaccio/ Rucola/ Parmesankäse/ rote Emulsion
Beef Carpaccio/ rucola/ parmezan/ red emulsion

DUSZONY BOROWIK / ŚMIETANA / CEBULA / PIETRUSZKA 150 g **35 ZŁ**

Steinpilz in Sahne mit heißer Baguette serviert
Boletus in cream served with hot baguette

Halina Pokorska

ZUPY / SUPPEN / SOUPS

ROSÓŁ DOMOWY / MAKARON 350 g **18 ZŁ**

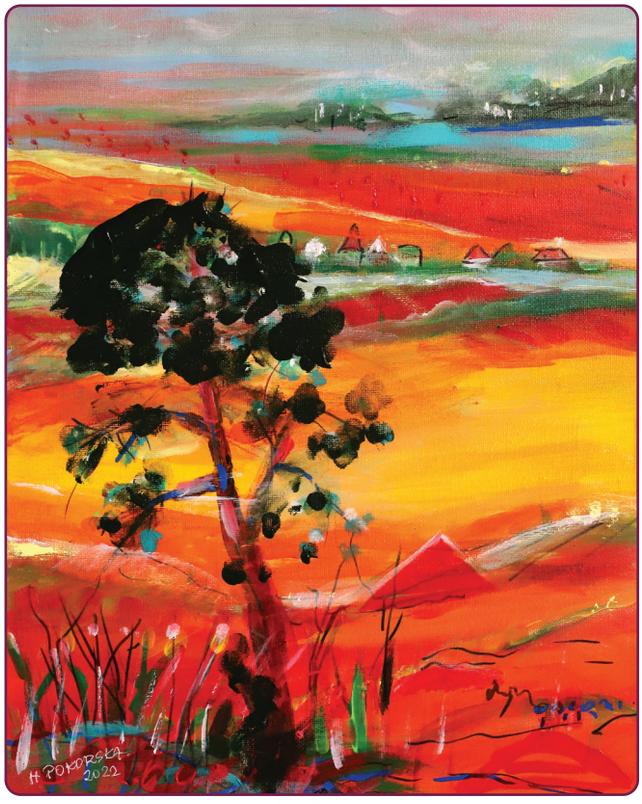
Klassische Hühnerbrühe/ Nudeln
Bulion/ Pasta

ZUPA GRZYBOWA / KWAŚNA ŚMIETANA 350 g **25 ZŁ**

Pilzsuppe/ saure Sahne
Mushroom soup/ sour cream

KREM Z PAPRYKI PIECZONEJ / PRAŻONE SŁUPKI BOCZKU 350 g **26 ZŁ**

Geröstete Paprika Creme/ gerösteter Speck
Cream of roasted peppers/ roasted bacon posts



Halina Pokorska

SAŁATY / SALATE / SALADS

SAŁATA Z AWOKADO 400 g **45 ZŁ**

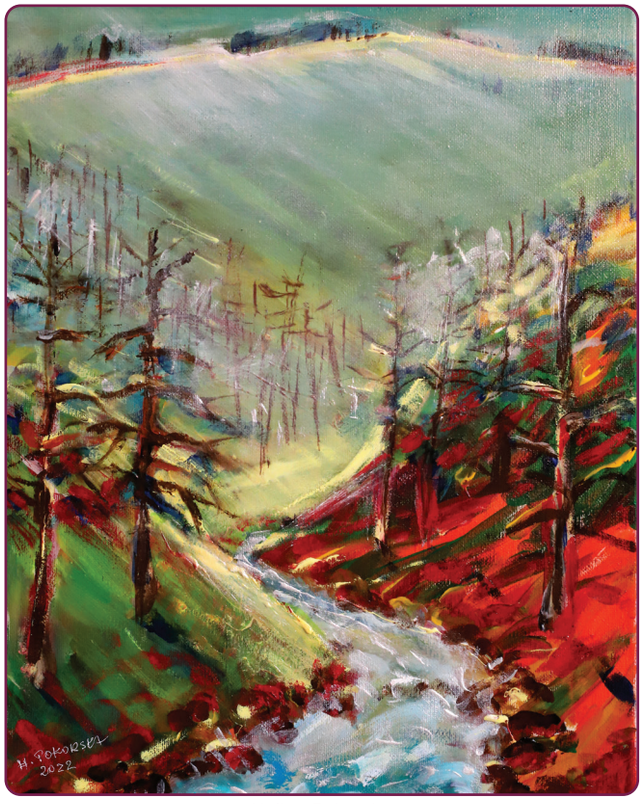
Sałata strzępiasta/ pestki dyni/ ser pleśniowy/ pieczone awokado/ jajko/ vinaigrette jeżynowy/ bagietka z masłem

AVOCADOSALAT

Salat/ Körbiskerne/ Schimmelkäse/ gebackene Avocado/ Ei/ Brombeere Vinaigrette/ Baguette mit Butter

AVOVADO SALAD

Salad/ pumpkin seeds/ blue cheese/ baked avocado/ egg/ blackberry vinaigrette/ baguette with butter



Halina Pokorska

SAŁATY / SALATE / SALADS

SAŁATA CEZAR Z KURCZAKIEM 400 g **40 ZŁ**

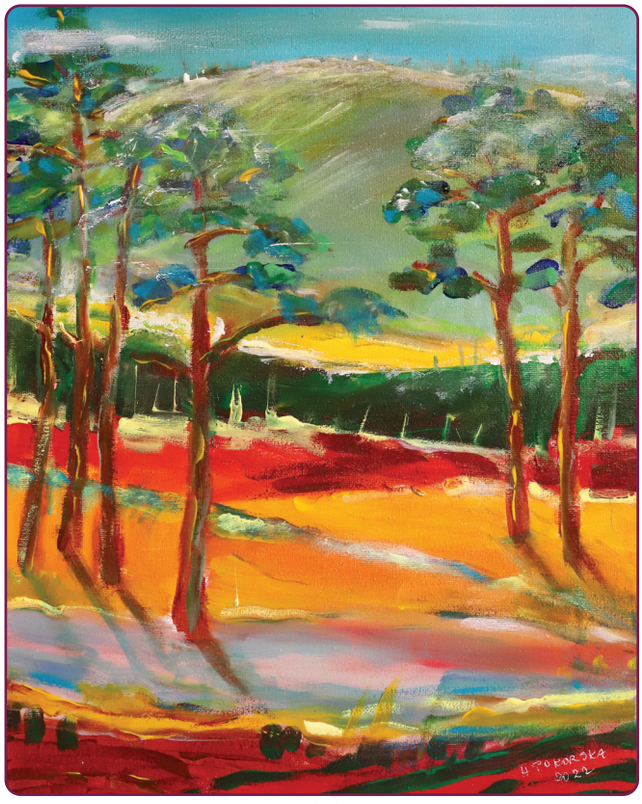
Sałata rzymska/ pomidorki koktajlowe/ parmezan/
grillowany filet z kurczaka/ sos cezar

CAESAR-SALAT

Caesar-Salat/ Kirschtomaten/ Parmesankäse/
gegrilltes Hänchenfilet/ Caesar-Sauce

CESAR SALAD

Romaine lettuce/ cherry tomatoes/ Parmesan/
grilled chicken fillet/ caesar sauce



Halina Pokorska

RYBY / FISCHGERICHTE / FISH

DORSZ SMAŻONY / WARZYWA / SOS Z PORA 380 g **45 ZŁ**

Gebratener Dorsch/ Gemüse/ Lauchsauce
Fried cod/ vegetables/ leek sauce

SANDACZ SMAŻONY / GROSZEK CUKROWY / SOS CYTRYNOWY / RYŻ BASMATI 480 g **65 ZŁ**

Gebratener Zander/ Zucker Erbsen/ Zitronen-Sauce/ Basmati-Reis

Fried Zander/ sweet pea/ lemon sauce/ Basmati rice

Halina Pokorska

MIĘSA / FLEISCHGERICHTE / MEAT

GRILLOWANY FILET Z KURCZAKA / WARZYWA / PIECZONE ZIEMNIAKI 500 g **45 ZŁ**

Gegrilltes Hähnchenfilet/ Gemüse/ Bratkartoffeln
Grilled chicken fillet/ vegetables/ baked potatoes

FILET Z KACZKI / PĘCZOTTO / SOS WIŚNIOWY / GLAZUROWANE JABŁKO 400 g **65 ZŁ**

Entenfilet/ Graupen/ Sauerkirschsoße/ glasierter Apfel
Duck breast/ cereal barley/ cherry souce/ glazed apple

STEK Z POLĘDWICY WOŁOWEJ / REDUKCJA Z WINA CZERWONEGO / FRYTKI STEAK HOUSE / ŚWIEŻE SAŁATY 530 g **90 ZŁ**

Roastbef Steak/ Rotwein Reduktion/
Steak House Pommes/ frische Salate

Roastbef Steak/ red wein reduction/
Steak House fries/ fresh lettuce

Halina Pokorska

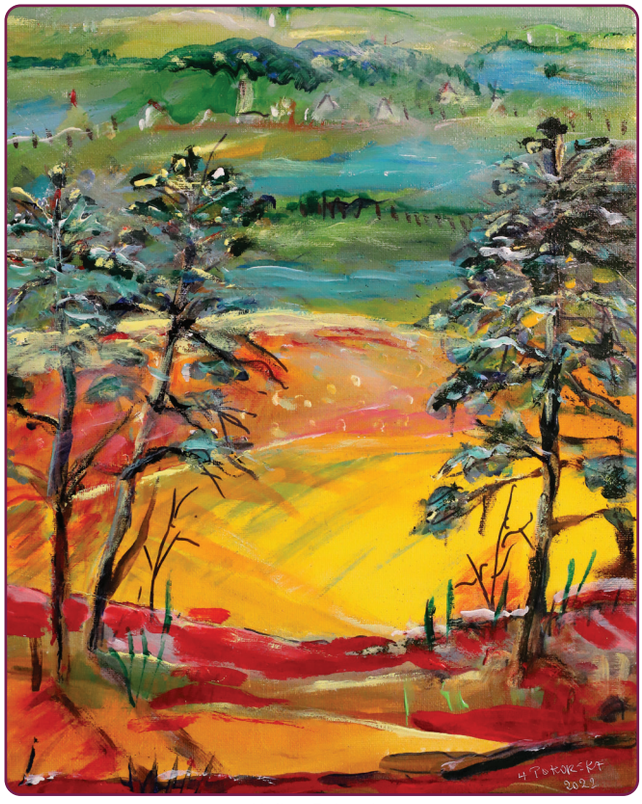
DLA DZIECI / KINDERGERICHTE / FOR KIDS

NALEŚNIKI / TWAROŻEK WANILIOWY LUB DŻEM 300 g **17 ZŁ**

Eierkuchen/ Vanillequark oder Marmelade
Pancakes/ vanilla quark or jam

NUGGETSY / FRYTKI 240 g **25 ZŁ**

Nuggets/ Pommes
Chicken nuggets/ french fries



Halina Pokorska

DESERY / NACHSPEISEN / DESSERTS

LODY SMAŻONE/ SŁONY KARMEL 200 g **30 ZŁ**

Gebratenes Eis/ salziger Karamell
Fried ice cream/salty caramel

CREME BRULEE 130 g **20 ZŁ**

Creme Brulee
Creme Brulee

CIASTO DNIA 150 g **15 ZŁ**

Kuchen des Tages
Cake

PUCHAR LODOWY Z OWOCAMI I BITĄ ŚMIETANĄ 200 g **25 ZŁ**

Eisbecher mit Obst und Schlagsahne
Ice-cream with fruit and whipped cream

HOTEL BUCZYŃSKI
MEDICAL & SPA

Halina Pokorska

INFORMACJA NA TEMAT WSZYSTKICH SKŁADNIKÓW POTRAW ORAZ SKŁADNIKÓW I SUBSTANCJI MOGĄCYCH POWODOWAĆ ALERGIE LUB REAKCJE NIETOLERANCJI DOSTĘPNA JEST NA ŻYCZENIE KLIENA U OBSŁUGI.

- Zboża zwierające gluten
  Glutenhaltiges Getreide
  A cereal containing gluten
- Soja
  Soybeans
  Soybeans
- Nasiona sezamu
  Sesam
  Sesame seeds
- Skorupiaki i produkty pochodne
  Krebstiere und Folgeprodukte
  Crustaceans and derived products
- Mleko
  Milch
  Milk
- Łubin
  Lupine
  Lupine
- Jaja
  Eier
  Eggs
- Orzechy
  Nüsse
  Nuts
- Mięczaki
  Muscheln
  Shellfish
- Ryby
  Fisch
  Fish
- Seler
  Sellerie
  Celery
- Dwutlenek siarki i siarczany
  Schwefeldioxid und Sulfate
  Sulfur dioxide and sulphates
- Orzeszki ziemne i produkty pochodne
  Erdnüsse und Folgeprodukte
  Peanuts and derived products
- Gorczyca
  Senf
  Charlock